

**Решение от 2 декабря 1993 года: письмо
Председателя на имя Генерального секретаря**

В письме от 1 декабря 1993 года на имя Председателя Совета Безопасности⁵⁶⁹ Генеральный секретарь коснулся вопроса об обеспечении кадрами руководящего уровня деятельности Организации Объединенных Наций в области миротворчества и поддержания мира, касающейся бывшей Югославии. Он напомнил, что в мае 1993 года Специальным представителем Генерального секретаря и Сопредседателем Координационного комитета Международной конференции по бывшей Югославии был назначен г-н Турвалд Столтенберг. В то время была надежда на то, что план Вэнса–Оуэна для Боснии и Герцеговины будет вскоре согласован и после этого деятельность Организации Объединенных Наций в бывшей Югославии будет главным образом сосредоточена на осуществлении этого плана на местах наряду с продолжением усилий по осуществлению плана Вэнса в отношении районов в Хорватии, охраняемых Организацией Объединенных Наций. Однако, как известно членам Совета, план Вэнса–Оуэна не был принят, и г-н Столтенберг по-прежнему участвовал в продолжавшихся переговорах. Это оставляло ему недостаточно времени для выполнения в полном объеме функций Специального представителя Генерального секретаря и Главы Миссии СООНО. Соответственно, после консультаций с г-ном Столтенбергом и контактов с главами правительств и другими непосредственно заинтересованными сторонами в бывшей Югославии Генеральный секретарь пришел к выводу о том, что возобновление переговоров в Женеве после состоявшейся там 29 ноября 1993 года встречи между министрами иностранных дел Европейского союза, Сопредседателями Координационного комитета Конференции и сторонами делает необходимым разделение функций Сопредседателя Координационного комитета и Специального представителя. Таким образом, согласно намерениям Генерального секретаря, г-н Столтенберг продолжил выполнять функции Сопредседателя, а г-н Ясуси Акаси, до недавнего времени выполнявший функции Специального представителя Генерального секретаря по Камбодже, был назначен на пост Специального представителя по бывшей Югославии и Главы Миссии СООНО. Генеральный секретарь далее заявил, что он информировал об этом глав правительств и прямо заинтересованные стороны в бывшей Югославии.

В письме от 2 декабря 1993 года⁵⁷⁰ Председатель Совета Безопасности сообщил Генеральному секретарю следующее:

Имею честь информировать Вас, что содержание Вашего письма от 1 декабря 1993 года по вопросу об обеспечении кадрами деятельности Организации Объединенных Наций в области поддержания мира и миротворчества в бывшей Югославии было доведено до сведения членов Совета. Они принимают к сведению содержащуюся в Вашем письме информацию и согласны с упомянутым в нем предложением.

⁵⁶⁹ S/26838.

⁵⁷⁰ S/26839.

**Е. Учреждение международного трибунала
для судебного преследования лиц,
ответственных за серьезные нарушения
международного гуманитарного права,
совершенные на территории бывшей
Югославии**

Первоначальное рассмотрение

**Решение от 22 февраля 1993 года
(3175-е заседание): резолюция 808 (1993)**

На своем 3175-м заседании 22 февраля 1993 года Совет Безопасности включил в свою повестку дня пункт, озаглавленный «Учреждение международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии». Совет также включил в свою повестку дня следующие документы: письмо представителя Франции от 10 февраля 1993 года на имя Генерального секретаря, препровождающее доклад Комитета французских юристов, созданного с целью изучения вопроса об учреждении международного уголовного трибунала для рассмотрения преступлений, совершенных в бывшей Югославии⁵⁷¹; письмо представителя Италии от 16 февраля 1993 года на имя Генерального секретаря, препровождающее проект устава трибунала для рассмотрения военных преступлений и преступлений против человечности, совершенных на территории бывшей Югославии⁵⁷²; и письмо представителя Швеции от 18 февраля 1993 года на имя Генерального секретаря, препровождающее решение государств — участников Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе (СБСЕ) по рассмотрению предложения о создании международного трибунала по военным преступлениям на территории бывшей Югославии, представленного докладчиками миссии СБСЕ в Боснии и Герцеговине и Хорватии в рамках московского Механизма СБСЕ в области человеческого измерения⁵⁷³.

После утверждения повестки дня Совет пригласил представителей Боснии и Герцеговины и Хорватии, по их просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса. Председатель (Марокко) затем обратил внимание членов Совета на ряд документов⁵⁷⁴, а также на

⁵⁷¹ S/25266.

⁵⁷² S/25300.

⁵⁷³ S/25307.

⁵⁷⁴ Доклад Генерального секретаря о деятельности Международной конференции по бывшей Югославии (S/25221); письмо Генерального секретаря от 9 февраля 1993 года на имя Председателя Совета Безопасности, препровождающее промежуточный доклад Комиссии экспертов, созданной во исполнение резолюции 780 (1992) с целью предоставления Генеральному секретарю выводов относительно фактов серьезных нарушений Женевских конвенций и других нарушений международного гуманитарного права, совершенных на территории бывшей Югославии (S/25274); и письмо представителя Дании от 2 февраля 1993 года на имя Генерального секретаря, препровождающее окончательный доклад миссии по расследованию обращения с мусульманскими женщинами в бывшей Югославии (S/25240).

текст проекта резолюции, подготовленный в ходе предыдущих консультаций Совета⁵⁷⁵.

Выступая перед голосованием, представитель Бразилии заявил, что информация, собранная Комиссией экспертов и Специальным докладчиком Комиссии по правам человека, содержит исчерпывающие свидетельства серьезных нарушений гуманитарного права, совершаемых в массовых масштабах и на систематической основе. Международное сообщество не может позволить, чтобы эти действия продолжали совершаться безнаказанно. Эти серьезные нарушения самых элементарных норм гуманности должны квалифицироваться как то, чем они в действительности являются: как уголовные деяния, преступления против женщин и детей и других незащищенных жертв, а также как преступления против человечности. Бразилия выступает за принятие решительных мер, направленных на обеспечение полного установления истины в отношении каждого случая военных преступлений и преступлений против человечности, совершаемых на территории бывшей Югославии, и в этой связи поддерживает создание международного уголовного трибунала с целью предания суду лиц, ответственных за подобные «отвратительные деяния».

Оратор далее отметил, что особое значение имеет тот факт, что международный трибунал должен основываться на прочном правовом фундаменте, который обеспечит эффективность его решений. Говоря об определении наиболее оптимального метода учреждения специального международного уголовного трибунала, он отметил, что мандат Совета Безопасности не является самоопределяющим, а основывается на передаче Совету полномочий всеми членами Организации. Совет Безопасности при осуществлении своих обязанностей действует от имени государств — членов Организации Объединенных Наций в соответствии с пунктом 1 статьи 24 Устава. Его полномочия не могут создаваться, воссоздаваться или толковаться решениями самого Совета, а должны основываться на конкретных положениях Устава. В силу того, что Совет осуществляет возложенные на него обязанности, задача толкования его компетенции требует исключительной осторожности, особенно при ссылке на главу VII Устава. Совет Безопасности должен сыграть значимую и позитивную роль в деле содействия осуществлению различных элементов, которые способствовали бы мирным усилиям, выработанным на Международной конференции по бывшей Югославии, однако эта роль должна оставаться в рамках возложенных на Совет Безопасности полномочий в соответствии с Уставом. Бразилия считает, что в стремительно меняющемся мире все большее значение приобретает содействие верховенству права в международных отношениях путем обеспечения строгого соблюдения положений Устава и других норм международного права⁵⁷⁶.

Представитель Китая заявил, что его делегация поддерживает направленность проекта резолюции и поэтому будет голосовать за него. Однако это голосо-

вание не предопределяет позицию Китая в отношении будущих решений Совета Безопасности по данному вопросу⁵⁷⁷.

Затем проект резолюции был поставлен на голосование и единогласно принят в качестве резолюции 808 (1993), которая гласит:

Совет Безопасности,

вновь подтверждая свою резолюцию 713 (1991) от 25 сентября 1991 года и все последующие соответствующие резолюции,

ссылаясь на пункт 10 своей резолюции 764 (1992) от 13 июля 1992 года, в котором он вновь подтвердил, что все стороны должны соблюдать обязательства по международному гуманитарному праву, в частности, Женевским конвенциям от 12 августа 1949 года, и что лица, которые нарушают или отдают приказ о грубом нарушении этих конвенций, несут личную ответственность за такие нарушения,

ссылаясь также на свою резолюцию 771 (1992) от 13 августа 1992 года, в которой, в частности, он потребовал, чтобы все стороны и другие, кого это касается, в бывшей Югославии и все вооруженные силы в Боснии и Герцеговине немедленно прекратили любые нарушения международного гуманитарного права и воздерживались от их совершения,

ссылаясь далее на свою резолюцию 780 (1992) от 6 октября 1992 года, в которой он просил Генерального секретаря в срочном порядке создать беспристрастную комиссию экспертов для рассмотрения и изучения информации, представляемой во исполнение резолюций 771 (1992) и 780 (1992), наряду с такой дополнительной информацией, которую эта комиссия, возможно, получит с целью представления Генеральному секретарю своих выводов в отношении фактов серьезных нарушений Женевских конвенций и других нарушений международного гуманитарного права, совершаемых на территории бывшей Югославии,

рассмотрев промежуточный доклад Комиссии экспертов, созданной во исполнение резолюции 780 (1992), в котором Комиссия отметила, что принятие решения об учреждении специального международного трибунала в связи с событиями на территории бывшей Югославии соответствовало бы направленности ее работы,

вновь выражая свою серьезную тревогу по поводу непрерывно поступающих сообщений о широкомасштабных нарушениях положений международного гуманитарного права, которые имеют место на территории бывшей Югославии, в том числе сообщений о массовых убийствах и продолжении практики «этнической чистки»,

определяя, что эта ситуация представляет собой угрозу для международного мира и безопасности,

будучи преисполнен решимости положить конец таким преступлениям и принять эффективные меры в целях предания суду лиц, ответственных за эти преступления,

будучи убежден в том, что в конкретных условиях бывшей Югославии учреждение международного трибунала позволило бы достичь этой цели и способствовало бы восстановлению и поддержанию мира,

отмечая в связи с этим рекомендацию сопредседателей Координационного комитета Международной конференции по бывшей Югославии в отношении учреждения такого трибунала,

отмечая с глубоким беспокойством доклад миссии Европейского сообщества по расследованию обращения с мусульманскими женщинами в бывшей Югославии,

⁵⁷⁵ S/25314.

⁵⁷⁶ S/PV.3175, стр. 3–7.

⁵⁷⁷ Там же, стр. 7.

отмечая доклад комитета юристов, представленный Францией, доклад комиссии юристов, представленный Италией, и доклад, препровожденный Постоянным представителем Швеции от имени действующего Председателя Совета по безопасности и сотрудничеству в Европе,

1. *постановляет*, что должен быть учрежден международный трибунал для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года;

2. *просит* Генерального секретаря представить Совету на рассмотрение по возможности в самые короткие сроки — и если это возможно, не позднее чем через 60 дней после принятия настоящей резолюции — доклад по всем аспектам этого вопроса, включая конкретные предложения и, когда это необходимо, варианты в целях эффективного и оперативного осуществления решения, содержащегося в пункте 1 выше, с учетом предложений, внесенных в связи с этим государствами-членами;

3. *постановляет* продолжать активное рассмотрение этого вопроса.

Выступая после голосования, представитель Франции заявил, что совершаемые всеми сторонами югославского кризиса акты жестокости привели к возникновению нетерпимой ситуации, в результате которой раздувается пламя конфликта и которая несет угрозу международному миру и безопасности. Судебное преследование виновных необходимо для восстановления справедливости по отношению к жертвам и к международному сообществу. Оно также даст ясно понять тем, кто продолжает совершать эти преступления, что им придется нести ответственность за свои действия. Для Организации Объединенных Наций, и особенно для Совета Безопасности, судебное преследование виновных является вопросом выполнения долга по поддержанию и восстановлению мира. С учетом этих соображений министр иностранных дел Франции обратился к группе юристов с просьбой подготовить доклад по вопросу об учреждении международного уголовного трибунала, в котором можно было бы провести судебное преследование лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с момента начала ее распада. В докладе был сделан вывод о том, что решение о создании международного трибунала по бывшей Югославии могло бы быть принято Советом Безопасности в рамках его полномочий согласно главе VII Устава в целях поддержания и восстановления международного мира и безопасности. Франция одобрила этот вывод и взяла на себя инициативу предложить Совету Безопасности проект резолюции для его реализации. Оратор далее заметил, что Совет Безопасности принял решение исключительной важности. Впервые в истории Организацией Объединенных Наций учреждается международный уголовный трибунал, в компетенцию которого будет входить привлечение к судебной ответственности лиц, совершивших серьезные нарушения международного гуманитарного права на территории бывшей Югославии. Трибунал должен быть учрежден как можно скорее на основе дальнейшего решения Совета Безопасности в соответствии с положениями главы VII, которая опреде-

ляет полномочия Совета в области поддержания и восстановления международного мира и безопасности⁵⁷⁸.

Представитель Соединенных Штатов заявила, что ее делегация решительно поддерживает только что принятую историческую резолюцию, которая является первым шагом в деле учреждения специального трибунала для судебного преследования лиц, обвиняемых в военных преступлениях и других серьезных нарушениях международного гуманитарного права на территории бывшей Югославии. Ее делегация надеется на сотрудничество с Генеральным секретарем в целях скорейшего выполнения его задачи по обеспечению Совета вариантами, касающимися устава и правил процедуры трибунала. Как только доклад Генерального секретаря будет получен, Соединенные Штаты наряду с другими членами Совета приступят к незамедлительным действиям в целях учреждения трибунала в соответствии с главой VII⁵⁷⁹.

Представитель Соединенного Королевства сказал, что жизненно важно, чтобы был создан международный правовой механизм для привлечения к судебной ответственности лиц, обвиняемых в совершении военных преступлений, вне зависимости от того, к какой стороне конфликта они принадлежали. Его делегация с удовлетворением отметила ценную работу в отношении создания возможных механизмов, которая станет вкладом в исследование Генеральным секретарем наиболее эффективного и оперативного пути учреждения трибунала или суда. Задача Генерального секретаря будет нелегкой. Промежуточный доклад Комиссии экспертов указывает на трудности установления личности тех, кто совершал эти преступления. Жизненно важно, чтобы учрежденному суду или трибуналу были предоставлены необходимые свидетельства. Поэтому Комиссия должна располагать адекватными ресурсами для продолжения своей работы. Оратор отметил, что данный «суд» представляет собой специальные правовые рамки для рассмотрения военных преступлений, совершенных только на территории бывшей Югославии⁵⁸⁰.

Представитель Российской Федерации заявил, что только что принятая резолюция отражает волю мирового сообщества оказать воздействие на все стороны конфликта с целью ускорить мирный процесс. Вопросы о правовой основе, уставе, составе и компетенции международного трибунала, а также о порядке его учреждения и функционирования будут решены Советом позже, однако резолюция уже сейчас призвана «образумить» тех, кто готов приносить в жертву жизнь и достоинство сотен тысяч ни в чем не повинных людей. Российская делегация считает, что резолюция 808 (1993) послужит серьезным предупреждением тем, кто виновен в массовых преступлениях и грубых нарушениях прав человека в других районах мира⁵⁸¹.

Представитель Венгрии выразил мнение, что принятое Советом Безопасности в октябре прошло-

⁵⁷⁸ Там же, стр. 7–11.

⁵⁷⁹ Там же, стр. 11–13.

⁵⁸⁰ Там же, стр. 14 и 15.

⁵⁸¹ Там же, стр. 16.

го года решение о создании Комиссии экспертов, ответственной за изучение и анализ информации о серьезных нарушениях международного гуманитарного права в бывшей Югославии, имеет большое значение. Поступающие из различных источников сообщения и информация подтверждают, что серьезный и массовый характер подобных нарушений представляет собой угрозу международному миру и безопасности. Следовательно, не должно быть никаких сомнений в отношении того, что данный вопрос входит в компетенцию Совета Безопасности⁵⁸².

Представитель Испании заявил, что, как полагает его делегация, у кого-то могут возникать определенные сомнения в отношении компетентности Совета предпринимать подобный, новый для него, шаг, связанный с учреждением трибунала. Однако Испания не разделяет этих сомнений, поскольку этот шаг носит ограниченный и конкретный характер и направлен на достижение четкой цели — восстановление мира, — что полностью соответствует компетенции Совета. Фактически Совет не пытается создать какую-либо новую постоянно действующую юридическую или правовую схему. Он не выставляет себя в качестве неизменного судьи или законодателя. Он лишь пытается создать специальный механизм, с помощью которого, на основе применения существующих законов, можно было бы устанавливать ответственность за действия, совершаемые в ходе нынешнего конфликта, который, как уже стало ясно, угрожает миру и подрывает его. Этот механизм посредством использования норм правосудия и наказания виновных будет способствовать восстановлению мира и обеспечению его сохранения, с тем чтобы предотвратить совершение аналогичных действий в будущем. Оратор отметил, что Испания предпочла бы учреждение уголовного трибунала, обладающего универсальной юрисдикцией, однако она понимает, что для этого потребовалось бы больше времени, чем имеется сейчас в распоряжении. Тем не менее испанская делегация уверена в том, что только что принятая резолюция является первым шагом на пути к созданию в будущем международной, универсальной и действующей на постоянной основе системы отправления уголовного правосудия, и намерена продолжать поддерживать и развивать усилия, предпринимаемые с этой целью в рамках других форумов Организации⁵⁸³.

Решение от 25 мая 1993 года (3217-е заседание): резолюция 827 (1993)

3 мая 1993 года Генеральный секретарь во исполнение резолюции 808 (1993) представил Совету доклад об учреждении международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года, в приложении к которому содержался проект устава⁵⁸⁴. Генеральный секретарь считал, что международный три-

бунал следует учредить решением Совета Безопасности на основе главы VII Устава. Такое решение явилось бы мерой по поддержанию или восстановлению международного мира и безопасности после необходимого установления факта наличия угрозы миру, нарушения мира или акта агрессии. Кроме того, такой подход имел бы преимущество в том, что решения принимались бы оперативно и немедленно вступали бы в силу, поскольку все государства были бы обязаны предпринимать необходимые меры для выполнения решения, принятого в качестве принудительной меры в соответствии с главой VII. Генеральный секретарь также считал, что учреждение трибунала путем принятия решения на основе главы VII было бы оправдано с правовой точки зрения как в отношении предмета и цели этого решения, так и в отношении прошлой практики Совета Безопасности. В этой связи он напомнил, что Совет уже неоднократно принимал решения в соответствии с главой VII, направленные на восстановление или поддержание международного мира и безопасности и предусматривавшие учреждение вспомогательных органов для разнообразных целей.

Генеральный секретарь указал, что Совет Безопасности в рамках статьи 29 Устава учредит вспомогательный орган, который будет иметь судебный характер. Этот орган должен будет выполнять свои функции независимо от политических соображений; на него не будут распространяться полномочия или контроль Совета Безопасности в вопросах выполнения им своих судебных функций. Однако продолжительность существования трибунала как принудительной меры в соответствии с главой VII будет связана с восстановлением и поддержанием международного мира и безопасности на территории бывшей Югославии. Возлагая на трибунал задачу судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, Совет Безопасности не будет создавать это право и не будет стремиться его «узаконить». Международный трибунал, скорее, будет применять существующие нормы международного гуманитарного права. Поэтому Генеральный секретарь предложил Совету Безопасности, действуя на основании главы VII Устава, учредить международный трибунал.

На своем 3217-м заседании 25 мая 1993 года Совет включил доклад Генерального секретаря в свою повестку дня. После утверждения повестки дня Совет пригласил представителей Боснии и Герцеговины и Хорватии, по их просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса. Председатель (Российская Федерация) обратил внимание членов Совета на текст проекта резолюции, представленный Испанией, Новой Зеландией, Российской Федерацией, Соединенным Королевством, Соединенными Штатами и Францией⁵⁸⁵, а также на ряд других документов⁵⁸⁶.

⁵⁸⁵ S/25826.

⁵⁸⁶ Вербальная нота представителя Мексики от 12 марта 1993 года на имя Генерального секретаря (S/25417); письма представителя Канады от 31 марта и 13 апреля 1993 года на имя Генерального секретаря (S/25504 и S/25594); письмо представителя Российской Федерации от 5 апреля 1993 года на имя Генерального секретаря (S/25537); письмо представителя Бразилии от 6 апреля 1993 года на

⁵⁸² Там же, стр. 18–21.

⁵⁸³ Там же, стр. 21–26.

⁵⁸⁴ S/25704 и Add.1 и Corr.1.

Затем проект резолюции был поставлен на голосование и единогласно принят в качестве резолюции 827 (1993), которая гласит:

Совет Безопасности,

вновь подтверждая свою резолюцию 713 (1991) от 25 сентября 1991 года и все последующие соответствующие резолюции,

рассмотрев доклад Генерального секретаря от 3 и 17 мая 1993 года во исполнение пункта 2 резолюции 808 (1993) от 22 февраля 1993 года,

вновь выражая свою серьезную тревогу по поводу непрерывно поступающих сообщений о широкомасштабных и вопиющих нарушениях положений международного гуманитарного права, которые имеют место на территории бывшей Югославии, и особенно в Республике Босния и Герцеговина, в том числе сообщений о массовых убийствах, массовом, организованном и систематическом задержании и изнасиловании женщин и продолжении практики «этнической чистки», в частности в целях приобретения и удержания территории,

определяя, что эта ситуация по-прежнему представляет собой угрозу для международного мира и безопасности,

будучи преисполнен решимости положить конец таким преступлениям и принять эффективные меры в целях предания суду лиц, ответственных за эти преступления,

будучи убежден в том, что в конкретных условиях бывшей Югославии учреждение Советом в качестве специальной меры международного трибунала и судебное преследование лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, позволили бы достичь этой цели и способствовали бы восстановлению и поддержанию мира,

считая, что учреждение международного трибунала и судебное преследование лиц, ответственных за вышеупомянутые нарушения международного гуманитарного права, будут способствовать обеспечению прекращения и эффективного исправления таких нарушений,

отмечая в связи с этим рекомендацию сопредседателей Координационного комитета Международной конференции по бывшей Югославии об учреждении такого трибунала,

подтверждая в связи с этим принятое им в резолюции 808 (1993) решение о том, что должен быть учрежден международный трибунал для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года,

считая, что до назначения обвинителя международного трибунала Комиссия экспертов, созданная во исполнение резолюции 780 (1992), должна продолжать в срочном порядке сбор информации, касающейся фактов серьезных нарушений Женевских конвенций и других нарушений международного гуманитарного права, как это предлагается в ее промежуточном докладе,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

имя Генерального секретаря (S/25540); письмо представителя Соединенных Штатов от 5 апреля 1993 года на имя Генерального секретаря (S/25575); письмо представителя Словении от 20 апреля 1993 года на имя Генерального секретаря (S/25652); вербальная нота представителя Нидерландов от 30 апреля 1993 года на имя Генерального секретаря (S/25716); письмо представителя Канады от 11 мая 1993 года на имя Генерального секретаря (S/25765); письмо представителя Югославии от 19 мая 1993 года на имя Генерального секретаря (S/25801); и письмо представителей Испании, Российской Федерации, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов и Франции от 24 мая 1993 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/25829).

1. *утверждает* доклад Генерального секретаря;

2. *постановляет* настоящим учредить Международный трибунал с единственной целью судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии в период с 1 января 1991 года и по дату, которая будет определена Советом Безопасности после восстановления мира, и утвердить для этого устав Международного трибунала, приложенный к докладу Генерального секретаря;

3. *просит* Генерального секретаря представить судьям Международного трибунала — после того, как они будут избраны, — любые полученные от государств предложения в отношении правил процедуры и доказывания, которые предусмотрены статьей 15 устава Трибунала;

4. *постановляет*, что все государства должны в полной мере сотрудничать с Международным трибуналом и его органами в соответствии с настоящей резолюцией и уставом Трибунала и что все государства должны поэтому принимать в рамках своего внутреннего права любые меры, необходимые для осуществления положений настоящей резолюции и устава, включая обязанность государств выполнять просьбы об оказании помощи или приказы судебной камеры в соответствии со статьей 29 устава;

5. *настоятельно призывает* государства и межправительственные и неправительственные организации предоставлять Международному трибуналу финансовые средства, оборудование и услуги, в том числе и кадры специалистов;

6. *постановляет*, что определение местопребывания Международного трибунала обуславливается заключением между Организацией Объединенных Наций и Нидерландами соответствующих соглашений, приемлемых для Совета, и что Трибунал может заседать в другом месте, когда он считает это необходимым для эффективного осуществления своих функций;

7. *постановляет также*, что деятельность Международного трибунала должна осуществляться, не ущемляя права жертв добиваться соответствующими способами компенсации за ущерб, причиненный в результате нарушений международного гуманитарного права;

8. *просит* Генерального секретаря в срочном порядке осуществить настоящую резолюцию, и в частности принять практические меры к тому, чтобы Международный трибунал как можно скорее стал эффективно функционировать, и периодически отчитываться перед Советом;

9. *постановляет* продолжать активное рассмотрение этого вопроса.

Выступая после голосования, представитель Венесуэлы напомнил, что его делегация голосовала в поддержку резолюции 808 (1993), поскольку она убеждена в том, что на международное сообщество возложена обязанность подтвердить, что совершение таких преступлений, как в бывшей Югославии, не может не привести к политическому осуждению и уголовным санкциям. Делегация Венесуэлы осознает, что Трибунал создается с тем намерением, чтобы он рассматривал конкретный и ограниченный кризис, урегулированием которого занимается Совет в соответствии с главой VII Устава. Она также признает, что Трибунал как вспомогательный орган Совета не будет обладать полномочиями — равно как и не будет приобретать такие полномочия сам Совет — устанавливать нормы международного права или осуществлять законодательную власть в отношении

этих прав. Трибунал будет лишь применять существующее международное гуманитарное право. Оратор далее признал, что, утверждая проект устава, Совет также совершает беспрецедентный шаг. Венесуэла считает, что специальный Трибунал учреждается в целях содействия целям и принципам Устава⁵⁸⁷.

Представитель Франции отметил, что посредством резолюции 827 (1993) Совет учредил Международный трибунал, который будет преследовать в судебном порядке, судить и наказывать представителей любой общины, совершивших или продолжающих совершать преступления на территории бывшей Югославии. Он также отметил, что резолюция 827 (1993) была принята в соответствии с главой VII Устава. Угроза международному миру и безопасности, созданная ситуацией в бывшей Югославии, оправдывает применение таких положений. В качестве решения по смыслу статьи 25 Устава данная резолюция относится ко всем государствам, что означает, что все государства должны в полной мере сотрудничать с Трибуналом, даже если это вынуждает их изменить некоторые положения внутреннего законодательства. Оратор также сделал несколько замечаний в связи с уставом Трибунала⁵⁸⁸.

Представитель Соединенных Штатов заявила, что преступления, которые совершаются в бывшей Югославии, зачастую являются систематическими и подготовленными преступлениями правительственных чиновников, военных командиров и вымуштрованных артиллеристов и пехотинцев. Мужчины и женщины, стоящие за этими преступлениями, несут индивидуальную ответственность за преступления тех, чьи действия они якобы контролируют; тот факт, что их власть зачастую является самозваной, не уменьшает их вины. Обращаясь к тем, «кто смеется над этим трибуналом как над беспомощным, поскольку подозреваемые могут избежать ареста», она заявила, что Трибунал будет выдвигать обвинения независимо от того, удастся ли взять подозреваемых под стражу. Хотя им, возможно, удастся укрыться внутри Сербии или в каких-то районах Боснии и Хорватии, они на всю жизнь останутся узниками на собственной земле. Она далее подчеркнула, что в соответствии с только что принятой резолюцией каждое правительство, включая все правительства на территории бывшей Югославии, будет обязано выдавать тех, против кого Трибуналом выдвинуто обвинение. По поводу резолюции 827 (1993) оратор сделала следующие замечания. Во-первых, Комиссия экспертов будет продолжать свою работу по созданию базы данных и сбору информации в промежуточный период до назначения Обвинителя Трибунала и найма персонала, который приступит к авторитетным расследованиям и начнет подготовку к проведению процессов. Ее делегация ожидает, что в надлежащее время Комиссия прекратит свое существование и будет преобразована в канцелярию Обвинителя. Во-вторых, государствам предлагается представлять свои предложения в отношении правил процедуры и доказывания для рассмотрения их судьями Трибунала. В-третьих, государства,

в соответствии со своим внутренним законодательством, должны принять меры, которые позволили бы им выполнить положения устава. Оратор также прокомментировала устав Трибунала⁵⁸⁹.

Представитель Соединенного Королевства заявил, что все стороны в бывшей Югославии несут ту или иную ответственность за совершенные преступления и что важно подчеркнуть, что совершаемый сегодня Советом шаг не направлен против какой-либо одной стороны. Совет Безопасности неоднократно требовал немедленно прекратить подобные злодеяния, но эти требования не были услышаны. Необходимо, чтобы у тех, кто совершает подобные деяния, не оставалось никаких сомнений в том, что они будут нести личную ответственность за содеянное, а также чтобы эти злодеяния были расследованы, и лица, их совершившие, были призваны к ответу. Создание Трибунала было исключительным шагом, обусловленным исключительными обстоятельствами. В то же время правительство Соединенного Королевства по-прежнему поддерживает усилия Комиссии международного права, которые увенчаются созданием международного уголовного суда, обладающего общей юрисдикцией. Как и предыдущие выступающие, оратор прокомментировал устав Трибунала⁵⁹⁰.

Представитель Новой Зеландии отметил, что создание Трибунала и судебное преследование лиц, подозреваемых в попрании норм международного гуманитарного права, тесно связаны с более широкими усилиями по восстановлению мира и безопасности в бывшей Югославии. Он подчеркнул, что Трибунал — это суд, задача которого состоит в том, чтобы независимо и беспристрастно применять нормы международного права и обычного права на территории бывшей Югославии. Трибуналу надо разрешить выполнять свою миссию до тех пор, пока он не осуществит свой мандат согласно уставу, или до тех пор, пока Совет не примет решение о завершении его деятельности⁵⁹¹.

Представитель Японии предположил, что, возможно, можно было бы предпринять более широкие юридические изыскания по различным аспектам устава. В то же время Япония полностью разделяет решимость международного сообщества, которое призывает использовать все возможные средства, включая скорейшее создание Трибунала, для того чтобы положить конец непрекращающимся актам жестокости в бывшей Югославии и восстановить справедливость. Поэтому Япония выступила за принятие резолюции и намерена максимально активно участвовать в ее осуществлении в соответствии с духом международных принципов наказания за уголовные преступления и согласно своей Конституции. Оратор подтвердил, что устав Трибунала отражает образ мышления Совета Безопасности. Во-первых, начало функционирования Трибунала никоим образом не освобождает стороны от их обязанности соблюдать нормы международного гуманитарного

⁵⁸⁷ S/PV.3217, стр. 6–10.

⁵⁸⁸ Там же, стр. 10–12.

⁵⁸⁹ Там же, стр. 12–17.

⁵⁹⁰ Там же, стр. 17–19.

⁵⁹¹ Там же, стр. 21 и 22.

права. Во-вторых, такие юридические меры никоим образом не снимают с Совета Безопасности возложенной на него серьезной ответственности за решение проблемы югославского кризиса во всей его полноте. В-третьих, сотрудничество и помощь со стороны заинтересованных государств исключительно необходимы для обеспечения беспрепятственного функционирования Трибунала. Все государства обязаны приложить все усилия для развития сотрудничества в духе доброй воли. В заключение оратор заявил, что Совет Безопасности был вынужден принять исключительные меры, к осуществлению которых он приступил в этот день. Однако нельзя утверждать, что эти меры выходят за рамки юрисдикции Совета, поскольку вследствие исключительной сложности угрозы и серьезности кризиса предпринятые Советом действия были неизбежны. Напротив, можно сказать, что без всеобъемлющей стратегии со стороны международного сообщества адекватная ситуация в бывшей Югославии не может быть адекватным образом урегулирована⁵⁹².

Представитель Марокко отметил, что его делегация всегда считала, что международный трибунал должен являться лишь одним из элементов плана, основанного на принципах Устава и направленного на то, чтобы положить конец сербской агрессии, потребовать возвращения территории, захваченной силой и в результате «этнической чистки», и полностью восстановить территориальную целостность, единство и суверенитет Боснии и Герцеговины. Трибунал должен приложить усилия с целью обеспечить судебное преследование лиц, ответственных за серьезные нарушения гуманитарного права в самом широком смысле, как за преступления против международного мира и безопасности. Оратор заявил, что юридическую обоснованность и законность Трибунала нельзя подвергать сомнению и что Трибунал должен выносить приговоры как тем, кто совершал преступления, так и их сообщникам, и не должен игнорировать ни адекватные пути компенсации жертвам и их семьям, ни ответственность государств за нарушения норм международного права, которые им вменяются. Он также подчеркнул, что на государства возлагается обязанность сотрудничать с Трибуналом и поддерживать его⁵⁹³.

Представитель Кабо-Верде выразил мнение о том, что учреждение Трибунала должно стать лишь первым шагом на пути длительного и сложного процесса. Его делегация считает, что создание Трибунала станет позитивным шагом только в том случае, если будет рассматриваться в тесной связи с адекватным всеобъемлющим мирным планом, благодаря которому можно будет сохранить международный мир и безопасность на всей территории бывшей Югославии. Его делегация рассматривает создание Трибунала как инструмент содействия международному миру и безопасности⁵⁹⁴.

Представитель Пакистана заявил, что «этническая чистка», геноцид и другие отвратительные преступления, представлявшие собой вопиющее нарушение

международного гуманитарного права, совершались в Боснии и Герцеговине с конкретной целью приобретения территории и в рамках преднамеренной кампании, направленной на уничтожение Боснии и Герцеговины, суверенного государства — члена Организации Объединенных Наций. Его делегация выразила надежду на то, что учреждение Трибунала поможет положить конец подобным преступлениям и приведет к освобождению агрессорами захваченных силой территорий и к полному восстановлению единства, территориальной целостности и суверенитета Боснии и Герцеговины. Пакистан считает, что только что принятая резолюция является важным элементом плана Вэнса–Оуэна и четко вписывается в его рамки. Оратор далее заявил, что международное сообщество должно остановить агрессию, повернуть ее вспять путем освобождения всех территорий, захваченных с применением силы и «этнической чистки», и восстановить международную законность. Он подтвердил, что Совет Безопасности должен действовать оперативно, с тем чтобы предпринять дальнейшие необходимые и эффективные принудительные шаги в этом направлении. Делегация Пакистана не может даже подсознательно согласиться со статус-кво, навязанным агрессией, применением силы и практики «этнической чистки», поскольку это могло бы создать опасный прецедент для цивилизованного мира⁵⁹⁵.

Представитель Китая заявил, что с учетом особых условий, сложившихся в бывшей Югославии, и неотложного характера задачи по восстановлению и поддержанию мира во всем мире, китайская делегация проголосовала за только что принятую резолюцию. Однако он предостерег против того, чтобы это рассматривалось как поддержка принятого правового подхода. Китай всегда считал, что во избежание создания каких-либо прецедентов, ведущих к злоупотреблению главой VII Устава, следует руководствоваться разумным подходом в вопросе учреждения международного трибунала на основе резолюций Совета Безопасности в рамках главы VII. Делегация Китая последовательно придерживалась позиции, согласно которой международный трибунал должен быть учрежден путем заключения договора, с тем чтобы подвести под него прочную правовую основу и обеспечить его эффективное функционирование. Кроме того, только что принятый устав Трибунала является правовым инструментом с атрибутами международного договора, включающим в себя сложные правовые и финансовые вопросы. Он должен вступить в силу только после проведения по нему переговоров, заключения его суверенными государствами и его ратификации их национальными законодательными органами в соответствии с внутренним законодательством. Таким образом, принятие Советом Безопасности устава на основе резолюции, в которой Трибуналу предоставляются как преференциальные, так и чрезвычайные правовые полномочия, идет вразрез с принципом судебного суверенитета государств. Принятие Устава Международного трибунала на основе резолюции Совета Безопасности со ссылкой на главу VII означает, что государства — члены Орга-

⁵⁹² Там же, стр. 23–26.

⁵⁹³ Там же, стр. 26–28.

⁵⁹⁴ Там же, стр. 28–31.

⁵⁹⁵ Там же, стр. 31 и 32.

низации Объединенных Наций должны обеспечить его реализацию для выполнения своих обязательств, предусмотренных в Уставе. Это породит немало проблем и трудностей как в теории, так и на практике. По этой причине у Китая постоянно имелись оговорки. Одним словом, китайская делегация подчеркивает, что учреждение Трибунала подобным образом может быть лишь особой мерой, принятой при учете особых обстоятельств, сложившихся в бывшей Югославии. Она не должна создавать какого-либо прецедента⁵⁹⁶.

Представитель Бразилии заметил, что предложения об учреждении Советом Безопасности международного трибунала привели к возникновению сложных и значительных трудностей правового характера, многие из которых не были решены удовлетворительным для его делегации образом. Голосование Бразилии за только что принятую резолюцию было обусловлено только соображениями об «уникальных и исключительно серьезных обстоятельствах», сложившихся в бывшей Югославии. Поддержку Бразилией этой резолюции не следует истолковывать как абсолютное одобрение юридических формулировок, заложенных в правовую основу или в устав Трибунала. Оратор выразил мнение о том, что было бы уместным представить данный вопрос вниманию Генеральной Ассамблеи. Позиция правительства Бразилии по основным правовым вопросам была выражена в заявлении по случаю принятия Советом резолюции 808 (1993). В частности, Бразилия высказала мнение о том, что наиболее подходящим и эффективным методом учреждения Трибунала было бы завершение выработки конвенции, учреждающей специальный международный юридический орган в области уголовного права и содержащей условия его функционирования. Вариант учреждения Трибунала исключительно на основании резолюции Совета Безопасности, который Бразилия не приветствовала, оставил нерешенными ряд серьезных юридических проблем, связанных с полномочиями и компетенцией, предоставляемыми Совету Уставом. С точки зрения бразильской делегации, только что принятая резолюция направлена на урегулирование конкретной и уникальной ситуации с целью достижения одного конкретного результата: привлечения к суду лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права в бывшей Югославии. Таким образом, ни устав, ни резолюция, на основе которой он принимается, не направлены на установление новых норм или прецедентов в международном праве. Представитель Бразилии заявил, что, приняв резолюцию, Совет не создает международное гуманитарное право и не узаконивает его. Скорее, на Трибунал будет возложена задача применения существующих норм международного гуманитарного права. В заключение оратор отметил, что для того, чтобы работа Трибунала была эффективной, необходимо, чтобы он пользовался всесторонним сотрудничеством всех государств. Таково очевидно необходимое условие, вытекающее из только что принятой резолюции⁵⁹⁷.

Представитель Испании заявил, что устав Трибунала может быть улучшен. Тем не менее, Испания предпочла сохранить предложенную Генеральным секретарем форму во всей ее полноте по нескольким причинам. Во-первых, определенные уточнения могут быть обнаружены в результате прочтения устава в свете объяснений, представленных в докладе Генерального секретаря в отношении каждой из статей. Другие пояснения могут быть добавлены самим Трибуналом при выработке им своих правил процедуры и с началом выполнения им своей судебной деятельности. Кроме того, цель восстановления мира на территории бывшей Югославии требует незамедлительных действий, которые могли бы быть скомпрометированы в результате продолжительного и подробного обсуждения устава, который удовлетворяет фундаментальным и необходимым требованиям обеспечения достижения данной цели. Несмотря на то, что в уставе это четко не прописано, Трибунал явно является независимым органом, и подобная независимость отнюдь не противоречит тому, что формально Трибунал является вспомогательным органом Совета (аналогичное решение было вынесено Международным Судом в отношении Административного трибунала Организации Объединенных Наций и его взаимосвязи с Генеральной Ассамблеей). Во-вторых, Трибунал является беспристрастным органом, руководствующимся в выполнении своих задач самим законом. Его юрисдикция распространяется на всю территорию бывшей Югославии и действия всех сторон, вовлеченных в конфликт. В-третьих, для того чтобы сделать Трибунал эффективным, необходимо возложить на государства обязательство сотрудничать с Трибуналом на основании главы VII Устава. Это обязательство предполагает обязанность промульгировать любые меры, регулируемые национальным правом, которые могут потребоваться. Чрезвычайно важной особенностью этого обязательства является примат решений Трибунала над решениями национальных судов. Наконец, резолюцией был создан специальный орган, юрисдикция которого ограничивается не только географическими и временными, но и материальными рамками, в том смысле, что она ограничена применением действующих норм международного права. Фактически, целью учреждения Трибунала было не создание нового международного права и не изменение существующего права, а гарантия соблюдения норм этого права⁵⁹⁸.

Председатель, выступая в своем качестве представителя Российской Федерации, заявил, что его делегация поддержала учреждение Трибунала, поскольку увидела в нем инструмент правосудия, призванный восстановить международную законность и веру мирового сообщества в торжество справедливости и разума. Поэтому Совет Безопасности в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций принял на себя ответственность за осуществление соответствующих конкретных мер, содержащихся в только что принятой резолюции, включая создание Трибунала. Поддерживая Трибунал, российская делегация считает, что этот

⁵⁹⁶ Там же, стр. 32 и 33.

⁵⁹⁷ Там же, стр. 34–37.

⁵⁹⁸ Там же, стр. 38–41.

орган не отменит и не подменит собой органы национальной юстиции. Оратор далее заявил, что учреждение Трибунала не только имеет большое юридическое значение, но и является чрезвычайно важной политической акцией мирового сообщества, выполняющей одновременно и превентивную функцию, а также содействующей восстановлению мира в регионе⁵⁹⁹.

**Решение от 20 августа 1993 года
(3265-е заседание): резолюция 857 (1993)**

На своем 3265-м заседании 20 августа 1993 года Совет возобновил рассмотрение данного пункта и включил в повестку дня подпункт, озаглавленный «Составление списка кандидатов на должности судей». После утверждения повестки дня Председатель (Соединенные Штаты) обратила внимание членов Совета на текст проекта резолюции, подготовленный в ходе предыдущих консультаций Совета⁶⁰⁰ и на изменения, которые должны были быть внесены в проект в его предварительной форме.

Затем проект резолюции с внесенными в его предварительный вариант устными изменениями был поставлен на голосование и единогласно принят в качестве резолюции 857 (1993), которая гласит:

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои резолюции 808 (1993) от 22 февраля 1993 года и 827 (1993) от 25 мая 1993 года,

постановив рассмотреть кандидатуры на должности судей Международного трибунала, представленные Генеральному секретарю до 16 августа 1993 года,

составляет следующий список кандидатов в соответствии со статьей 13 устава Международного трибунала:

- г-н Жорж Мишель АБИ-СААБ (Египет)
- г-н Хулио А. БАРБЕРИС (Аргентина)
- г-н Рафаэль БАРАС (Швейцария)
- г-н Секу КАМАРА (Гвинея)
- г-н Антонио КАССЕЗЕ (Италия)
- г-н Ханс Аксель Вальдемар КОРЕЛЛ (Швеция)
- г-н Альфонсо ДЕ ЛОС ЭРОС (Перу)
- г-н Жюль ДЕШЕН (Канада)
- г-н Ежи ЯСИНСКИ (Польша)
- г-н Хейке ЮНГ (Германия)
- г-н Адольфус Годвин КАРИБИ-УАЙТ (Нигерия)
- г-н Валентин Г. КИСЕЛЕВ (Российская Федерация)
- г-н Жермен ЛЕ ФУАЙЕ ДЕ КОСТИЙ (Франция)
- г-н ЛИ Хаопей (Китай)
- г-жа Габриэль Кирк МАКДОНАЛЬД
(Соединенные Штаты Америки)
- г-н Амаду Н’ДИАЙЕ (Мали)
- г-н Даниэль Давид Нганда НСЕРЕКО (Уганда)
- г-жа Элизабет ОДИО БЕНИТО (Коста-Рика)
- г-н Хусейн ПАЗАРЧИ (Турция)
- г-н Морагодаг Кристофер Вальтер ПИНТО (Шри-Ланка)
- г-н Рустам С. СИДХВА (Пакистан)
- сэр Ниниан СТИВЕН (Австралия)
- г-н Лал Чан ВОХРАХ (Малайзия)

**Решение от 21 октября 1993 года
(3296-е заседание): резолюция 877 (1993)**

На своем 3296-м заседании 21 октября 1993 года Совет возобновил рассмотрение данного пункта и включил в повестку дня подпункт, озаглавленный «Назначение Обвинителя». После утверждения повестки дня Председатель (Бразилия) обратил внимание членов Совета на текст проекта резолюции, подготовленный в ходе предыдущих консультаций Совета⁶⁰¹.

Затем Совет без голосования принял проект резолюции в качестве резолюции 877 (1993), которая гласит:

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои резолюции 808 (1993) от 22 февраля 1993 года и 827 (1993) от 25 мая 1993 года,

принимая во внимание пункт 4 статьи 16 устава Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года,

рассмотрев представленную Генеральным секретарем кандидатуру г-на Рамона Эсковара Салома на должность Обвинителя Международного трибунала,

назначает г-на Рамона Эсковара Салома Обвинителем Международного трибунала.

**Решение от 8 июля 1994 года
(3401-е заседание): резолюция 936 (1994)**

На своем 3401-м заседании 8 июля 1994 года Совет возобновил рассмотрение данного пункта и подпункта, озаглавленного: «Назначение Обвинителя». После утверждения повестки дня Председатель (Пакистан) обратил внимание членов Совета на текст проекта резолюции, подготовленный в ходе предыдущих консультаций Совета⁶⁰².

Затем Совет принял без голосования проект резолюции в качестве резолюции 936 (1994), которая гласит:

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои резолюции 808 (1993) от 22 февраля 1993 года и 827 (1993) от 25 мая 1993 года,

принимая во внимание пункт 4 статьи 16 Устава Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года,

рассмотрев представленную Генеральным секретарем кандидатуру г-на Ричарда Дж. Голдстоуна на должность Обвинителя Международного трибунала,

назначает г-на Ричарда Дж. Голдстоуна Обвинителем Международного трибунала.

⁵⁹⁹ Там же, стр. 43–46.

⁶⁰⁰ S/26331.

⁶⁰¹ S/26608.

⁶⁰² S/1994/805.

**Решение от 25 июля 1994 года: письмо
Председателя на имя Генерального секретаря**

Письмом от 14 июля 1994 года на имя Председателя Совета Безопасности⁶⁰³ Генеральный секретарь препроводил копии Соглашения между Организацией Объединенных Наций и Нидерландами, о штаб-квартире Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года, и просил Совет Безопасности подтвердить, что эти соглашения приемлемы и что пребывание Трибунала определено в Гааге.

В письме от 25 июля 1994 года⁶⁰⁴ Председатель Совета Безопасности сообщил Генеральному секретарю следующее:

Имею честь сослаться на Ваше письмо от 14 июля 1994 года, препровождающее копии Соглашения между Организацией Объединенных Наций и Королевством Нидерландов о штаб-квартире Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года, и Соглашения об аренде помещений по адресу: Черчилльплейн 1, Гаага.

Имею честь сообщить Вам, что в соответствии с пунктом 6 своей резолюции 827 (1993) и без ущерба для рассмотрения соглашений Генеральной Ассамблеей Совет Безопасности считает соглашения между Организацией Объединенных Наций и Нидерландами приемлемыми. Совет подтверждает, что местом пребывания Трибунала определена Гаага.

**Решение от 23 сентября 1994 года: письмо
Председателя на имя Генерального секретаря**

В письме от 23 сентября 1994 года⁶⁰⁵ Председатель Совета Безопасности сообщил Генеральному секретарю следующее:

Статья 27 Устава Международного трибунала для бывшей Югославии, принятого Советом Безопасности в резолюции 827 (1993) от 25 мая 1993 года, предусматривает, что тюремное заключение, к которому Международный трибунал приговорил осужденное лицо, отбывается в государстве, определенном Международным трибуналом на основе перечня государств, которые заявили Совету о своей готовности принять осужденных лиц. В докладе об уставе Международного трибунала, представленном Генеральным секретарем Совету, предлагается, чтобы Совет предпринял надлежащие шаги, чтобы получить от государств заверения об их готовности принять осужденных лиц. Эта информация направлялась бы Секретарю Международного трибунала, который составлял бы перечень государств, в которых обеспечивалось бы исполнение приговоров.

От имени Совета Безопасности настоящим прошу Вас оказать Совету содействие в получении таких заверений от государств.

⁶⁰³ S/1994/848.

⁶⁰⁴ S/1994/849.

⁶⁰⁵ S/1994/1090.

**Ф. Участие Союзной Республики Югославия (Сербия и Черногория) в работе
Экономического и Социального Совета
Первоначальное обсуждение**

**Решение от 28 апреля 1993 года
(3204-е заседание): резолюция 821 (1993)**

На своем 3204-м заседании 28 апреля 1993 года Совет Безопасности включил в свою повестку дня пункт, озаглавленный «Участие Союзной Республики Югославия (Сербия и Черногория) в работе Экономического и Социального Совета». После утверждения повестки дня Председатель (Пакистан) обратил внимание членов Совета на текст проекта резолюции, представленный Испанией, Соединенным Королевством и Францией⁶⁰⁶, а также зачитал изменение, содержащееся в этом проекте резолюции в его предварительной форме. Он также проинформировал членов Совета о том, что Соединенные Штаты присоединились к числу авторов данного проекта резолюции.

Затем проект резолюции в его первоначальной форме с внесенным в него устным изменением был поставлен на голосование и принят 13 голосами при 2 воздержавшихся (Китай и Российская Федерация), при этом никто не голосовал против, в качестве резолюции 821 (1993), которая гласит:

Совет Безопасности,

подтверждая свою резолюцию 713 (1991) от 25 сентября 1991 года и все последующие соответствующие резолюции,

считая, что государство, ранее известное как Социалистическая Федеративная Республика Югославия, прекратило свое существование,

ссылаясь на резолюцию 757 (1992) от 30 мая 1992 года, в которой отмечается, что «притязания Союзной Республики Югославия (Сербия и Черногория) на автоматическое продолжение членства бывшей Социалистической Федеративной Республики Югославия не получили всеобщего признания»,

ссылаясь также на свою резолюцию 777 (1992) от 19 сентября 1992 года, в которой он рекомендовал Генеральной Ассамблее принять решение о том, что Союзной Республике Югославия (Сербия и Черногория) следует подать заявление о приеме в члены Организации Объединенных Наций и что она не будет участвовать в работе Генеральной Ассамблеи,

напоминая, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции 47/1 от 22 сентября 1992 года, получив рекомендацию Совета Безопасности от 19 сентября 1992 года, пришла к выводу о том, что Союзная Республика Югославия (Сербия и Черногория) не может автоматически продолжать членство бывшей Социалистической Федеративной Республики Югославия в Организации Объединенных Наций, и поэтому постановила, что Союзной Республике Югославия (Сербия и Черногория) следует подать заявление о приеме в члены Организации Объединенных Наций и что она не будет участвовать в работе Генеральной Ассамблеи,

напоминая также, что в своей резолюции 777 (1992) Совет Безопасности постановил вновь рассмотреть данный вопрос до завершения основной части сорок седьмой сессии Генеральной Ассамблеи и что в декабре 1992 года члены Совета согласились постоянно держать вопрос, составляющий

⁶⁰⁶ S/25675.